



Digitales Schaufenster

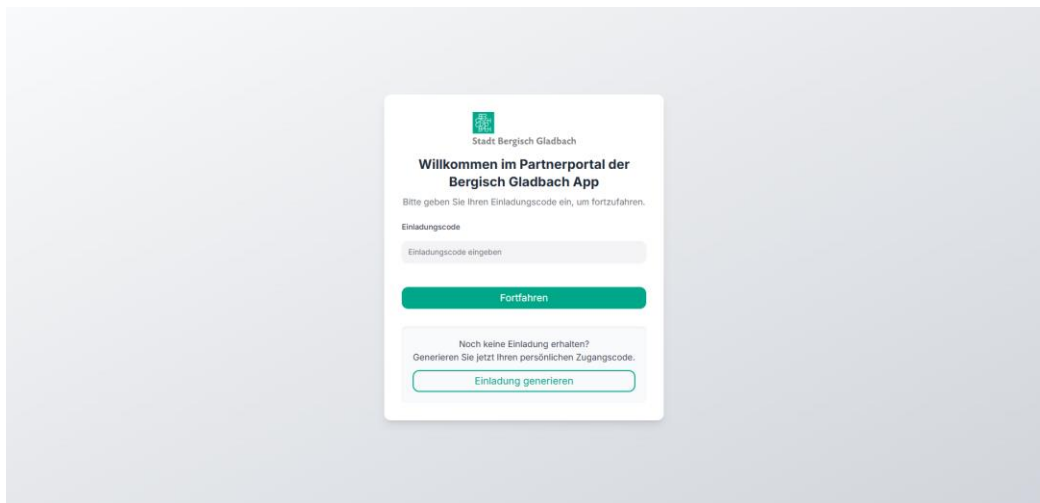
Anleitung zur Erstellung
eines Geschäftseintrags

STAND 2025



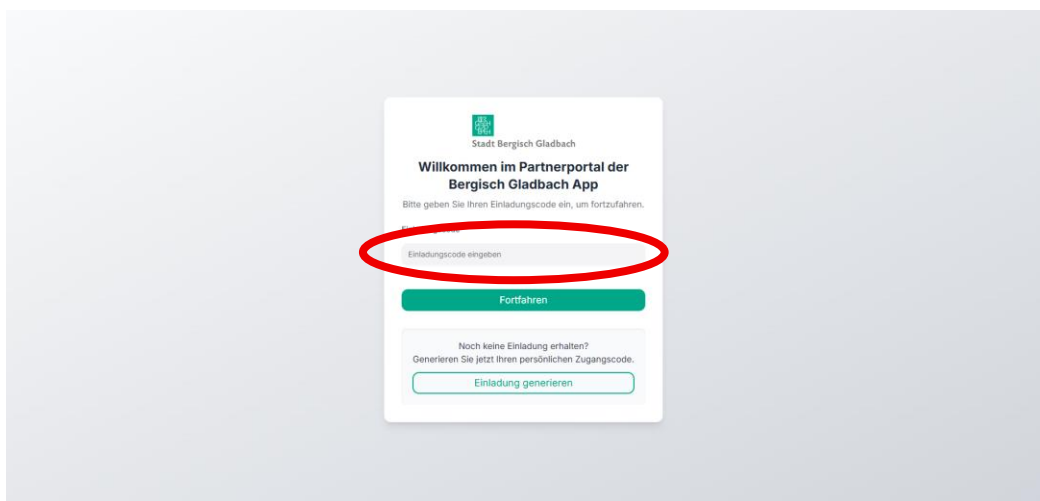
Hallo und herzlich willkommen zu unserer kleinen Anleitung, wie man im neuen Partnerportal der Stadt Bergisch Gladbach, ein Geschäft, einen Verein oder auch ein Dienstleistungsangebot hinterlegen kann, um besser von Kundinnen und Kunden gefunden zu werden.

Sie finden dieses Handbuch auch als ausführliche Videoanleitung zum Nachklicken auf unserem YouTube-Kanal: <https://youtu.be/BoF414-z1ts>

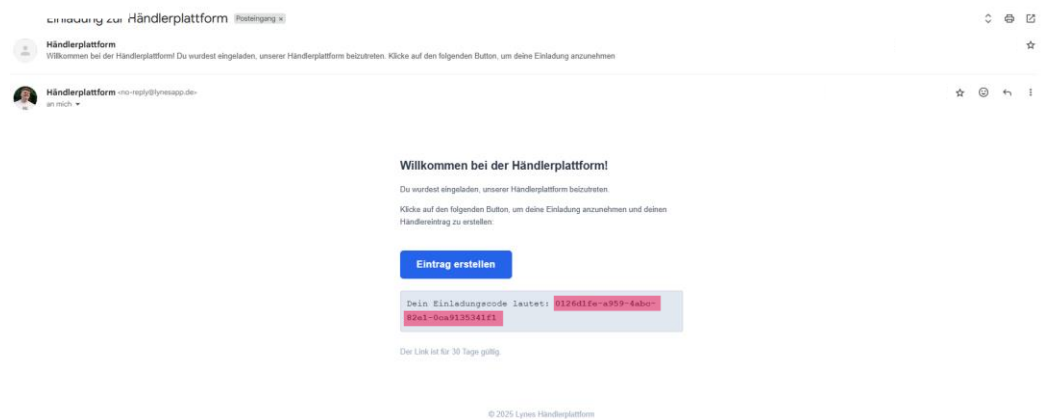


Anmeldung

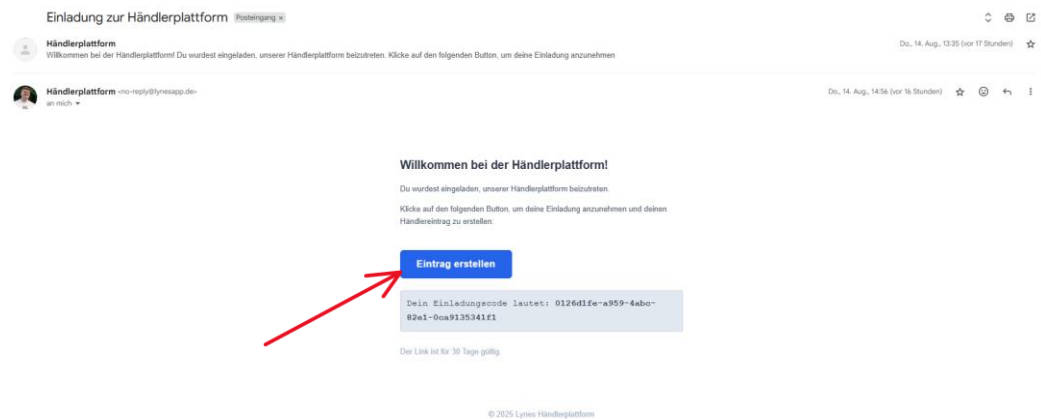
Wenn Sie bereits eine Einladung per E-Mail erhalten haben, können Sie den darin enthaltenen Code in dieses Feld kopieren.



Die dazu gehörige E-Mail sollte in etwa so aussehen.



Hier unten finden Sie den Einladungscode, den Sie in das gerade erwähnte Feld kopieren können. Sie können aber auch ganz einfach hier auf „Eintrag erstellen“ klicken.



Wichtig: Bitte löschen Sie diesen Code nicht. Sie benötigen ihn, um jederzeit wieder auf die Seite Ihres Geschäfts zurückkehren zu können.

Falls Sie noch keine Einladung erhalten haben oder lieber sofort loslegen möchten, ist das auch kein Problem: Sie können sich jetzt hier direkt selbst eine Einladung zuschicken lassen.

Dazu klicken wir auf das Feld „Einladung generieren“ und geben hier unten unsere persönliche E-Mail-Adresse ein.



Stadt Bergisch Gladbach

Willkommen im Partnerportal der Bergisch Gladbach App

Bitte geben Sie Ihren Einladungscode ein, um fortzufahren.

Einladungscode

Einladungscode eingeben

Fortfahren

Noch keine Einladung erhalten?
Generieren Sie jetzt Ihren persönlichen Zugangscode.

Einladung generieren



Stadt Bergisch Gladbach

Willkommen im Partnerportal der Bergisch Gladbach App

Bitte geben Sie Ihren Einladungscode ein, um fortzufahren.

Einladungscode

Einladungscode eingeben

Fortfahren

Bitte geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein, um einen Einladungscode zu erhalten.

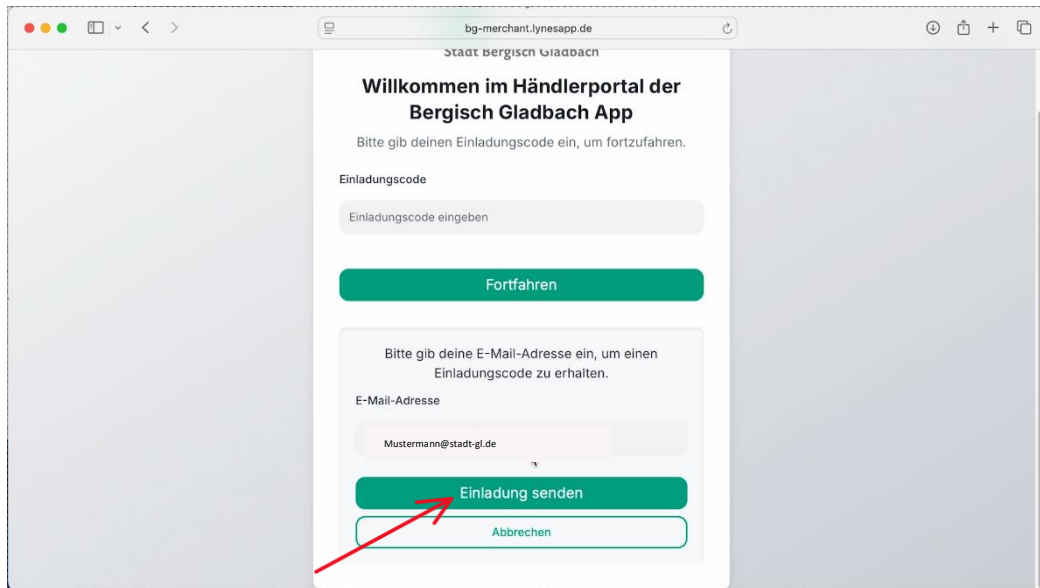
E-Mail-Adresse

Mustermann@stadt-gl.de

Einladung senden

Abbrechen

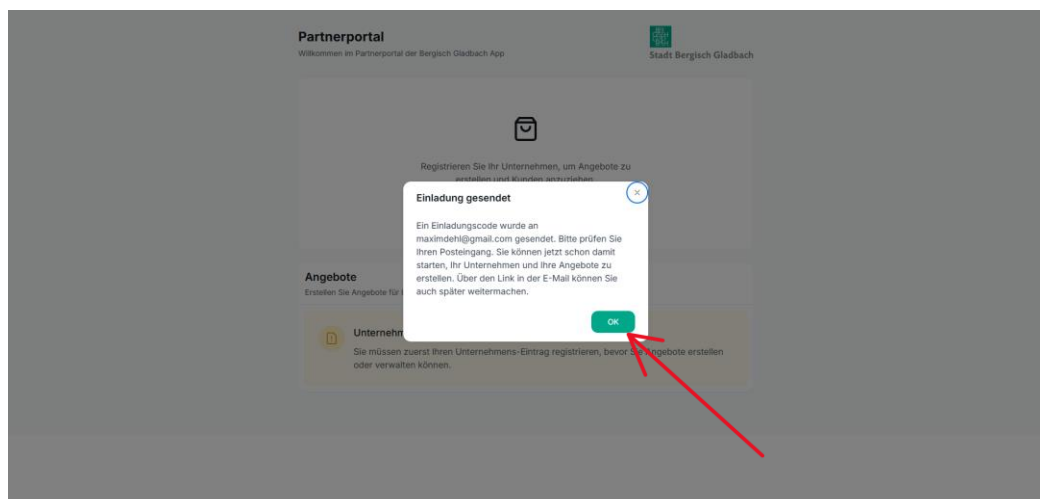
Anschließend klicken Sie auf „Einladung senden“.



Über diesen Weg wird uns nun zunächst noch bestätigt, dass der Einladungs-Code an unsere E-Mailadresse versendet wurde.

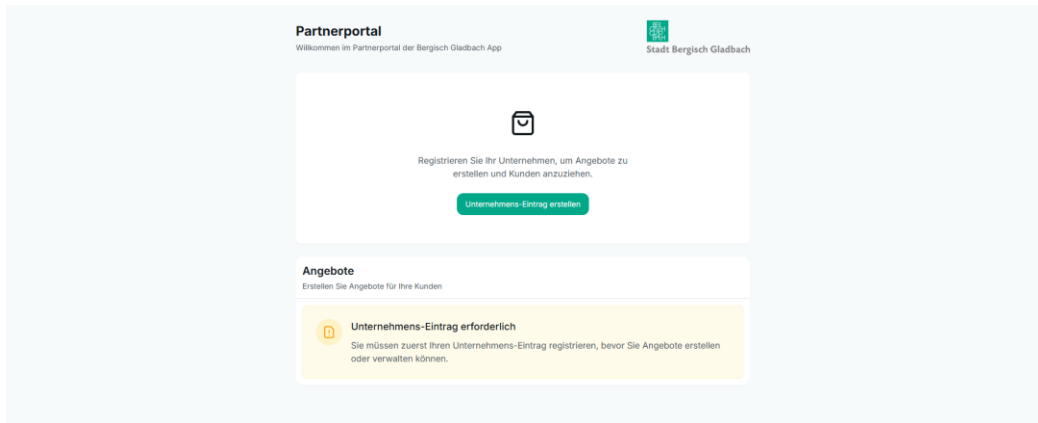
Falls Sie die E-Mail nicht direkt in Ihrem Posteingang sehen, werfen Sie sicherheitshalber einen kurzen Blick in Ihren Spam-Ordner.

Sie können jetzt direkt weiter machen und unser Unternehmen anlegen. Dazu klicken Sie auf "OK".

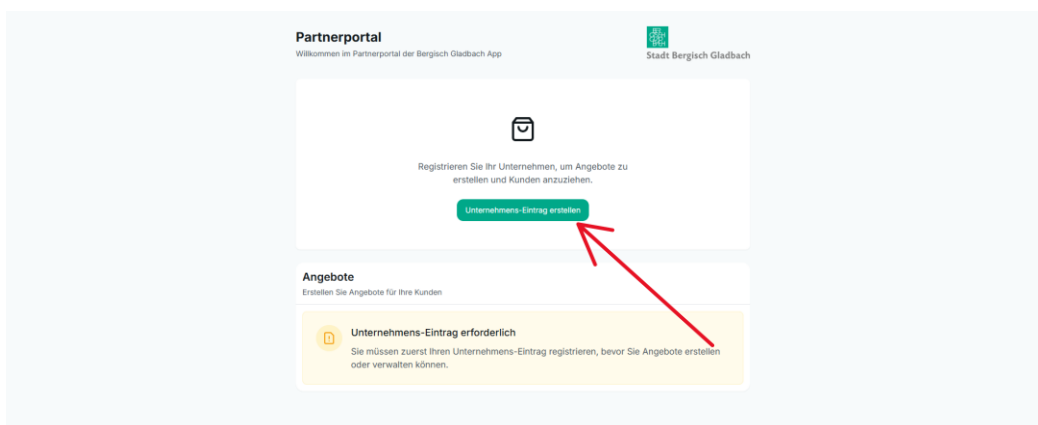


Dashboard

Sollten Sie direkt aus der E-Mail-Einladung heraus auf „Eintrag erstellen“ geklickt haben, landen Sie auch direkt hier in dieser Ansicht.



Hier können wir nun zuallererst ein Geschäft erstellen. Dazu klicken Sie hier auf den grünen Button „Unternehmens-Eintrag erstellen“.



Um Ihr Unternehmen zu registrieren, müssen wir nun unsere Grunddaten angeben, die den Kundinnen und Kunden angezeigt werden.

Partnerportal
Willkommen im Partnerportal der Bergisch Gladbach App

Stadt Bergisch Gladbach

Unternehmen registrieren

Informationen zum Unternehmen
Geben Sie die grundlegenden Details über Ihr Unternehmen ein, die den Kunden angezeigt werden.

Name *
Beispielunternehmen

Optional: URL
https://www.beispiel.com

Stadtteil *
Stadtteil auswählen

Kategorie *
Kategorie auswählen

Beschreibung
Geben Sie eine detaillierte Beschreibung Ihres Unternehmens an, damit Kund*innen Ihr Angebot besser verstehen können.

Beschreibung des Unternehmens *

Also einmal den Namen Ihres Unternehmens. Anschließend haben Sie hier optional die Möglichkeit auch unsere eigene Internetseite schon direkt zu hinterlegen.

Dieses Feld ist optional und muss nicht ausgefüllt werden.

Was Sie auswählen müssen, ist der Stadtteil, in dem sich unser Unternehmen befindet.

Partnerportal
Willkommen im Partnerportal der Bergisch Gladbach App

Stadt Bergisch Gladbach

Unternehmen registrieren

Informationen zum Unternehmen
Geben Sie die grundlegenden Details über Ihr Unternehmen ein, die den Kunden angezeigt werden.

Name *
Lorem Ipsum

Optional: URL
https://www.lorem-ipsum.de/

Stadtteil *
Paffrath

Kategorie *
Einzelhandel

Beschreibung
Geben Sie eine detaillierte Beschreibung Ihres Unternehmens an, damit Kund*innen Ihr Angebot besser verstehen können.

Beschreibung des Unternehmens *

Damit die Auswahl übersichtlich bleibt, haben wir uns auf die zentralen Stadtteile beschränkt.

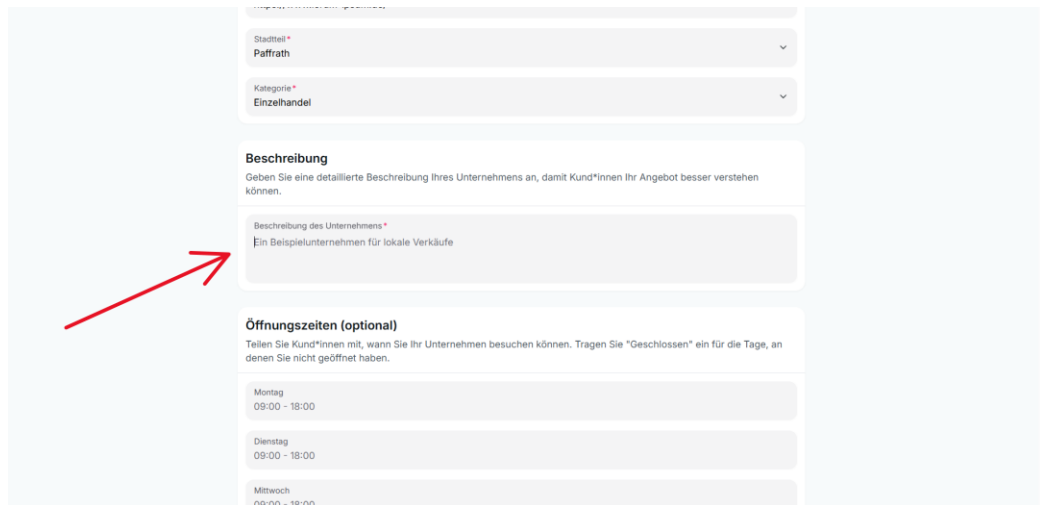
Falls Ihr Stadtteil fehlt, freuen wir uns, wenn Sie einfach den nächstgelegenen angeben.

The screenshot shows the 'Partnerportal' interface for the 'Stadt Bergisch Gladbach'. The main heading is 'Unternehmen registrieren'. Below it, there is a list of city districts: Bärbroich, Bensberg, Frankenforst, Heidekamp, Herkenrath, Herrenstrunden, and Moltzfeld. Below the list is a dropdown menu labeled 'Stadtteil*' with the text 'Stadtteil auswählen'. Below that is another dropdown menu labeled 'Kategorie*' with the text 'Kategorie auswählen'. At the bottom, there is a section titled 'Beschreibung' with the instruction 'Geben Sie eine detaillierte Beschreibung Ihres Unternehmens an, damit Kund*innen Ihr Angebot besser verstehen können.' and a text input field labeled 'Beschreibung des Unternehmens*'. The logo of the City of Bergisch Gladbach is in the top right corner.

Anschließend wählen Sie mit einem Klick die Kategorie aus, zu der sich Ihr Unternehmen zuordnen lässt. Handelt es sich um zum Beispiel um einen Einzelhandel oder biete ich Speisen und Getränke an und ordne mich der Gastronomie zu. Auch dies bestätigen wir durch einen Klick.

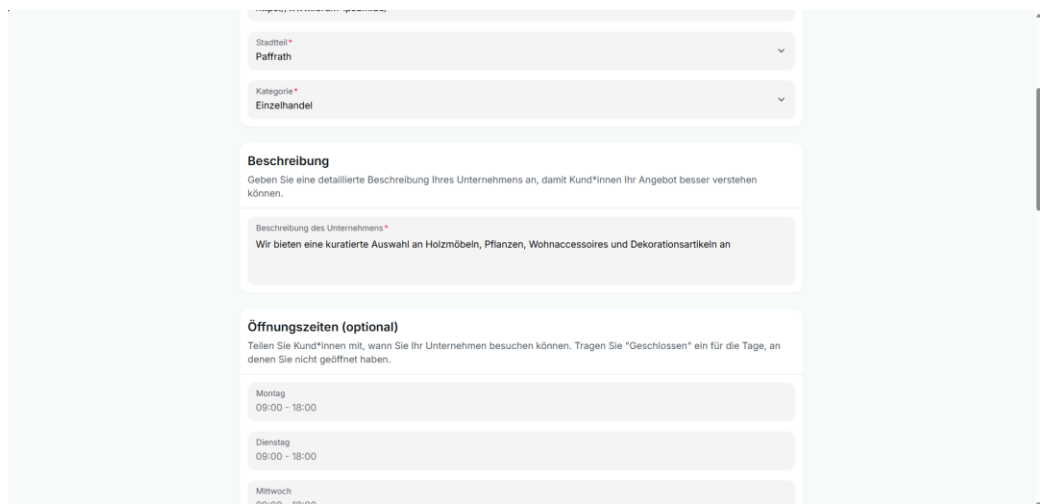
This screenshot is similar to the previous one, but the dropdown menu for 'Kategorie*' is now open, showing a list of categories: Einzelhandel, Gastronomie, Handwerk, Dienstleistung, Geld und Recht, Vereine, and Soziale Einrichtung. A red arrow points to the 'Kategorie*' dropdown menu. The rest of the form, including the 'Stadtteil*' dropdown and the 'Beschreibung' section, remains the same. The logo of the City of Bergisch Gladbach is in the top right corner.

Wenn Sie in der Seite nun etwas weiter nach unten scrollen, haben wir hier die Möglichkeit genauer zu beschreiben, was Sie in unserem Unternehmen alles anbieten. Welche besonderen Waren, Dienstleistung oder Angebote man bei mir finden kann.



The screenshot shows a form for creating a business profile. At the top, there are two dropdown menus: 'Stadtteil' (set to 'Paffrath') and 'Kategorie' (set to 'Einzelhandel'). Below these is a section titled 'Beschreibung' (Description) with the instruction: 'Geben Sie eine detaillierte Beschreibung Ihres Unternehmens an, damit Kund*innen Ihr Angebot besser verstehen können.' The text input field for the description contains the placeholder text 'Ein Beispielunternehmen für lokale Verkäufe'. A red arrow points to this text field. Below the description field is a section titled 'Öffnungszeiten (optional)' (Opening hours (optional)) with the instruction: 'Teilen Sie Kund*innen mit, wann Sie Ihr Unternehmen besuchen können. Tragen Sie "Geschlossen" ein für die Tage, an denen Sie nicht geöffnet haben.' This section contains three input fields for 'Montag', 'Dienstag', and 'Mittwoch', each with the default time range '09:00 - 18:00'.

Zum Beispiel: Wir bieten eine kuratierte Auswahl an Holzmöbeln, Pflanzen, Wohnaccessoires und Dekorationsartikeln an.



This screenshot shows the same business profile form as above, but with the description field updated. The text input field for the description now contains the example text: 'Wir bieten eine kuratierte Auswahl an Holzmöbeln, Pflanzen, Wohnaccessoires und Dekorationsartikeln an'. The rest of the form, including the dropdown menus and the opening hours section, remains the same.

Hier unten haben Sie ebenfalls optional die Möglichkeit Ihre Öffnungszeiten zu hinterlegen.

Öffnungszeiten (optional)
Teilen Sie Kund*innen mit, wann Sie Ihr Unternehmen besuchen können. Tragen Sie "Geschlossen" ein für die Tage, an denen Sie nicht geöffnet haben.

Montag
09:00 - 18:00

Dienstag
09:00 - 18:00

Mittwoch
09:00 - 18:00

Donnerstag
09:00 - 18:00

Freitag
09:00 - 18:00

Samstag
09:00 - 18:00

Sonntag
Geschlossen

oder URL zu den Öffnungszeiten hinzufügen:

Link zu den Öffnungszeiten

Dieses Beispielgeschäft hat montags von zehn bis achtzehn Uhr geöffnet. An weiteren Tagen ebenfalls, deshalb kann ich mir diesen Eintrag auch kopieren und an den anderen Tagen einfügen. Freitags hat das Beispielgeschäft etwas länger geöffnet. Dafür aber samstags dann früher geschlossen. Sonntags ist das Geschäft geschlossen.

Öffnungszeiten (optional)
Teilen Sie Kund*innen mit, wann Sie Ihr Unternehmen besuchen können. Tragen Sie "Geschlossen" ein für die Tage, an denen Sie nicht geöffnet haben.

Montag
10:00 - 18:00

Dienstag
10:00 - 18:00

Mittwoch
10:00 - 18:00

Donnerstag
10:00 - 18:00

Freitag
10:00 - 20:00

Samstag
10:00 - 13:00

Sonntag
Geschlossen

oder URL zu den Öffnungszeiten hinzufügen:

Link zu den Öffnungszeiten

Wenn Sie jetzt weiter runter scrollen, gibt es auch hier die Möglichkeiten einen Link zu den Öffnungszeiten auf der eigenen Homepage zu hinterlegen. Verfügen Sie über eine Homepage mit Öffnungszeiten können Sie die oberen Felder auch unausgefüllt lassen.

The screenshot shows a form with the following sections:

- Samstag**
10:00 - 13:00
- Sonntag**
Geschlossen
- oder URL zu den Öffnungszeiten hinzufügen:
Link zu den Öffnungszeiten
<https://www.beispiel.de/oeffnungszeiten>
- Adressen**
Falls mehrere Adressen eingegeben werden, wird die obere Adresse in der App als Vorschau angezeigt. Die anderen Adressen können per Klick in einer Liste angezeigt werden.
- Adresse suchen
Adresse eingeben...
- Unternehmenslogo hochladen**
Klicken Sie hier, um ein Bild auszuwählen oder ziehen Sie eine Datei hierher
Erforderliches Seitenverhältnis: 1:1
Maximale Dateigröße: 3 MB

Weiter geht es mit der Adresse.

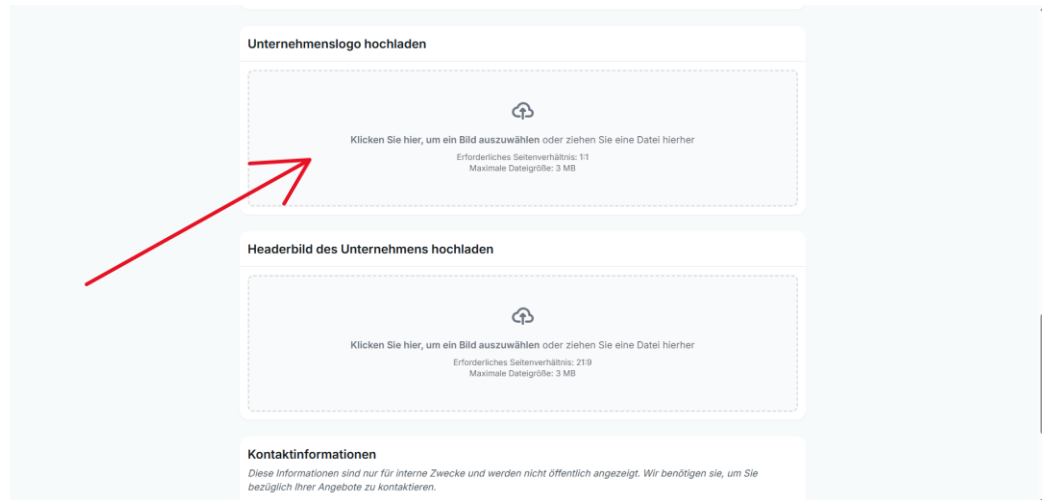
Dazu klicken Sie einmal hier in das Feld und suchen Ihre Adresse. Wurde die Adresse hier unten gefunden, können Sie diese mit einem Klick einfach auswählen.

The screenshot shows the same form as before, but with the address field filled out:

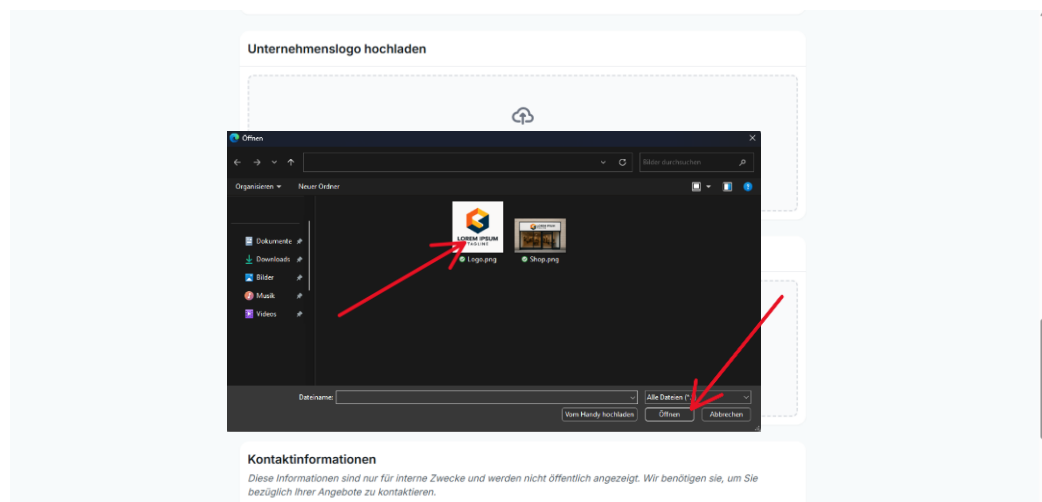
- Samstag**
10:00 - 13:00
- Sonntag**
Geschlossen
- oder URL zu den Öffnungszeiten hinzufügen:
Link zu den Öffnungszeiten
<https://www.beispiel.de/oeffnungszeiten>
- Adressen**
Falls mehrere Adressen eingegeben werden, wird die obere Adresse in der App als Vorschau angezeigt. Die anderen Adressen können per Klick in einer Liste angezeigt werden.
- Adresse
Konrad-Adenauer-Platz 9, 51465 Bergisch Gladbach
- Adresse suchen
Adresse eingeben...
- Unternehmenslogo hochladen**
Klicken Sie hier, um ein Bild auszuwählen oder ziehen Sie eine Datei hierher
Erforderliches Seitenverhältnis: 1:1
Maximale Dateigröße: 3 MB

Dann haben Sie hier die Möglichkeit, das Logo Ihres Geschäftes hochzuladen.

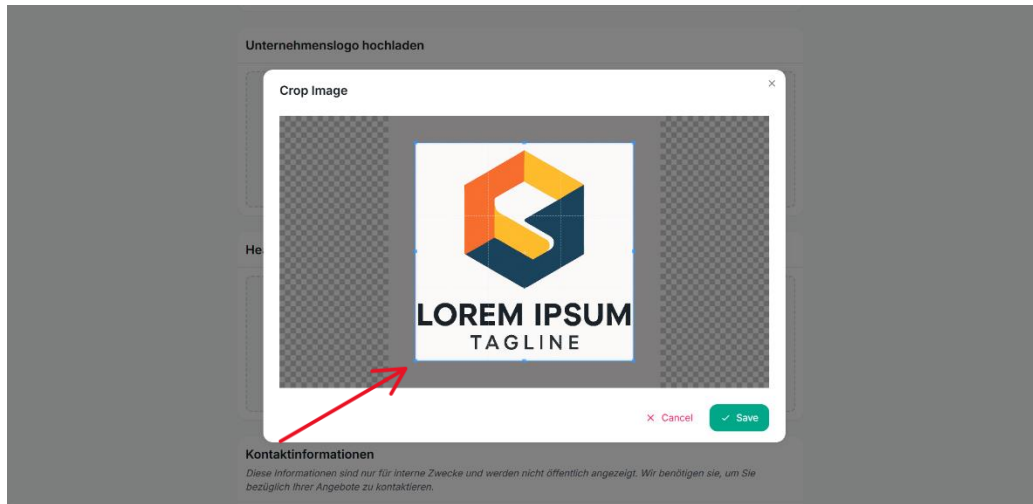
Das Bild für das Logo sollte möglichst im Seitenverhältnis 1 zu 1 sein, also quadratisch. Und die maximale Dateigröße von 3 Megabyte nicht überschreiten.



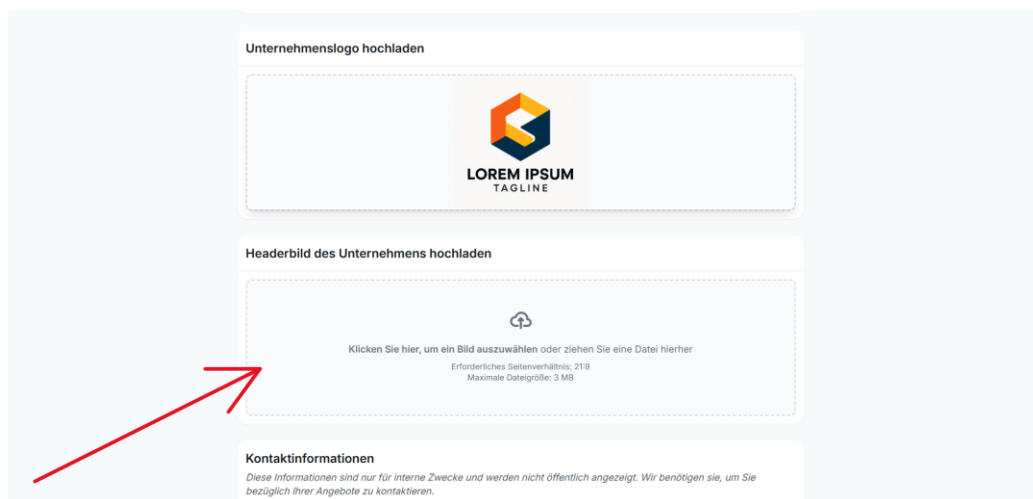
Um das Bild einzufügen, können wir das Bild entweder per Drag and Drop, also ziehen und loslassen, einfach in dieses Feld hineinziehen. Oder Sie klicken einmal hier in das Feld und haben dann die Möglichkeit, das Bild in Ihrer Dateiablage auszuwählen und hochzuladen.



Jetzt können Sie den Ausschnitt des Bildes noch auswählen. Dazu vergrößern oder verkleinern Sie den Auswahlrahmen indem Sie an den Punkt am Rande des Rechtecks ziehen.

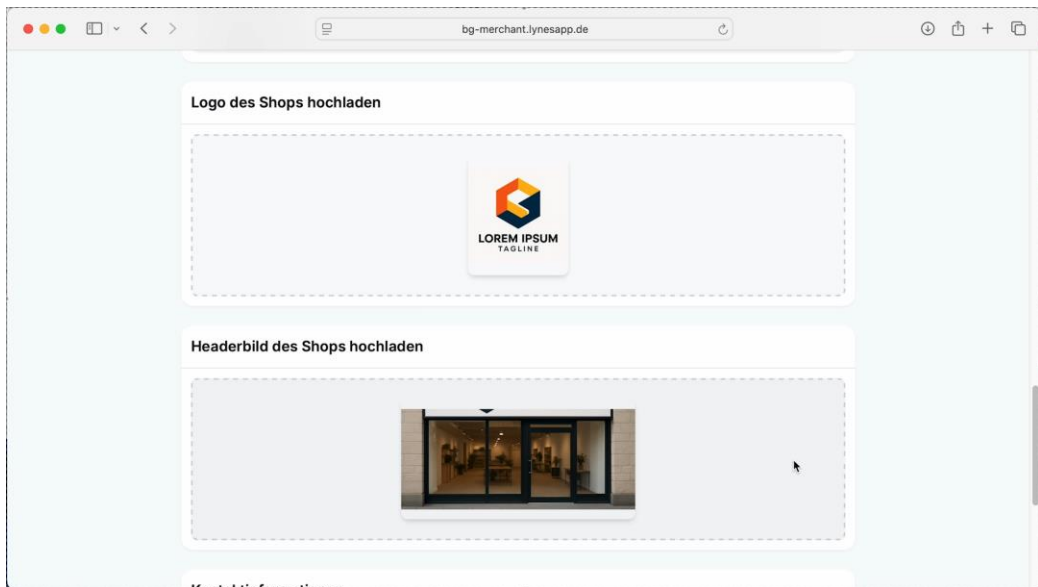


Direkt darunter haben wir die Möglichkeit ein Header-Bild, also großes Titelbild für unser Geschäft auszuwählen. Das Header-Bild, wird in unserem späteren Eintrag ganz oben groß angezeigt. Dem entsprechend sollte es möglichst repräsentativ für das Geschäft sein.



Dieses Bild vor sollte möglichst im Verhältnis 21 zu 1 oder 16 zu 9 sein, auf jeden Fall aber ein Bild, das im Querformat aufgenommen wurde. Auch hier sollte die maximale Dateigröße von 3 MB nicht überschritten werden.

Dieses Bild können Sie auch wieder per Drag and Drop hochladen oder indem wir hier auf das Feld klicken und das gewünscht Bild auswählen.
Wählen Sie auch hier, welcher Bereich als Headerbild angezeigt werden soll.

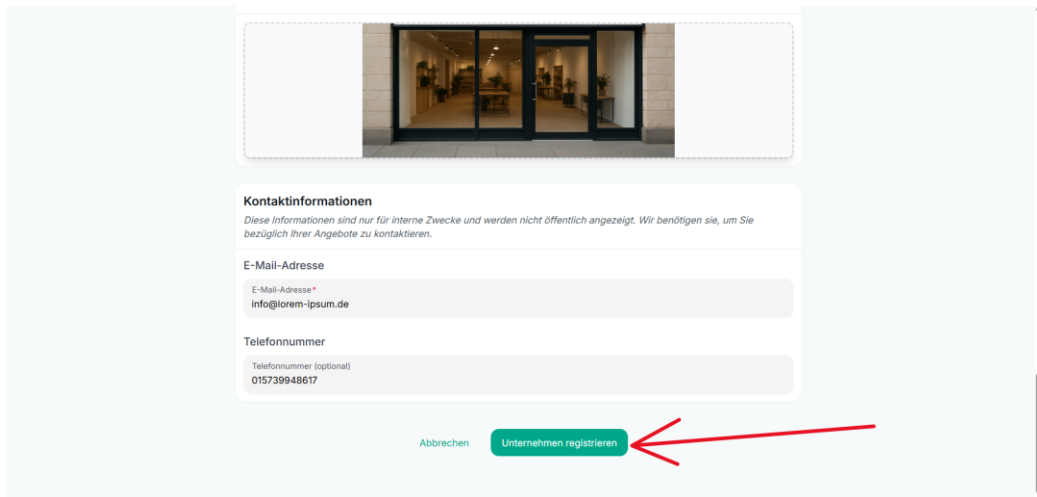


Dann müssen Sie zuletzt hier unten die Kontaktinformationen eingeben.

The screenshot shows the 'Kontaktinformationen' form. At the top, there is a header image placeholder showing a shop entrance. Below it, the section is titled 'Kontaktinformationen' with a subtext: 'Diese Informationen sind nur für interne Zwecke und werden nicht öffentlich angezeigt. Wir benötigen sie, um Sie bezüglich Ihrer Angebote zu kontaktieren.' There are two input fields: 'E-Mail-Adresse' with the placeholder text 'kontakt@beispiel.de' and 'Telefonnummer' with the placeholder text '+49 123 45678900'. A red arrow points to the E-Mail-Adresse field. At the bottom, there are two buttons: 'Abbrechen' and 'Unternehmen registrieren'.

Die Kontaktinformationen werden nicht mit über Angebot veröffentlicht und nicht auf der Seite hinterlegt. Sie dienen nur als Kontaktmöglichkeit für uns als Stadt, Sie bei Rückfragen zu Ihrem Angebot oder Ihrem Geschäft erreichen zu können. Geben Sie deshalb bitte in diesem Feld eine E-Mailadresse an, unter der wir Sie erreichen können.

Freuen Sie sich auch über persönlichen Kontakt können Sie uns gerne auch Ihre Telefonnummer eintragen.



Kontaktinformationen
 Diese Informationen sind nur für interne Zwecke und werden nicht öffentlich angezeigt. Wir benötigen sie, um Sie bezüglich Ihrer Angebote zu kontaktieren.

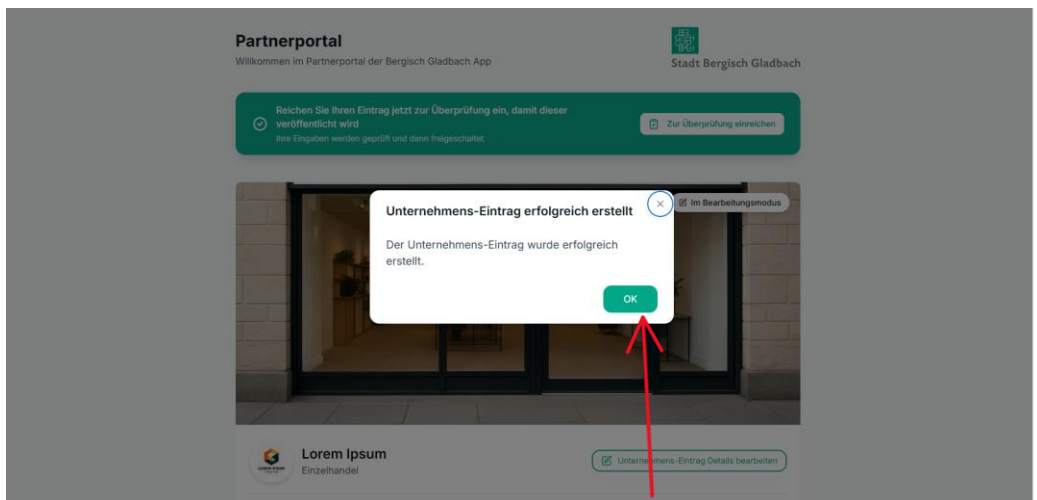
E-Mail-Adresse
 E-Mail-Adresse*
 info@lorem-ipsun.de

Telefonnummer
 Telefonnummer (optional)
 015739948617

Abbrechen **Unternehmen registrieren**

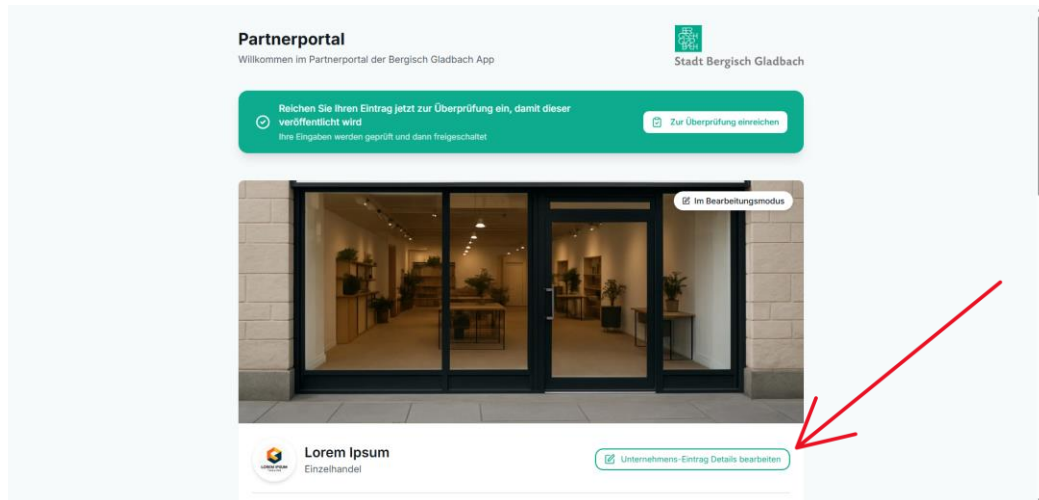
Anschließend klicken Sie hier unten auf „Unternehmen registrieren“.

Nun wurde unser Geschäft erfolgreich erstellt und Sie können auf OK klicken.



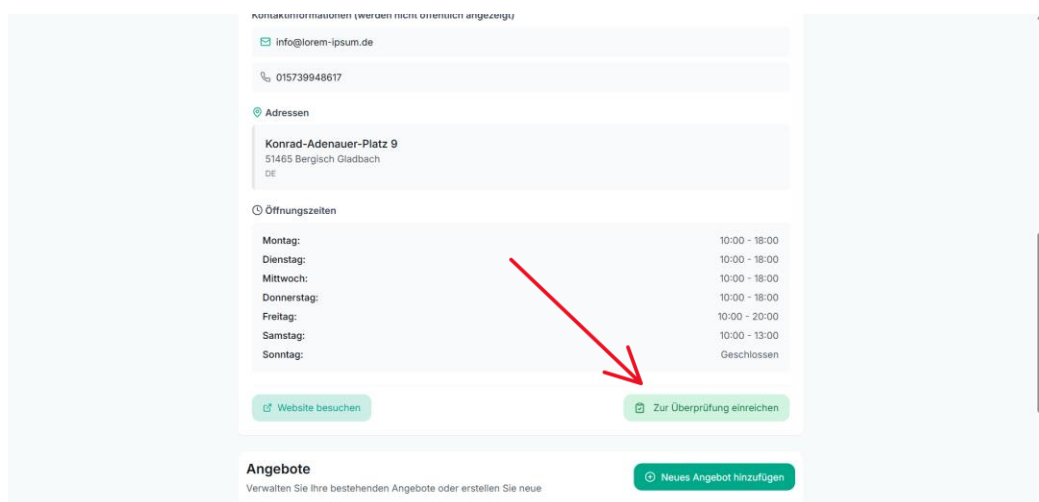
Jetzt haben Sie hier noch einmal die Möglichkeit uns Ihre Einträge anzuschauen, und noch einmal zu kontrollieren, ob auch wirklich alles richtig eingetragen wurde.

Ist mein Logo vorhanden, wurde mein Header-Bild hochgeladen, habe ich mich hier vertippt oder verschrieben?

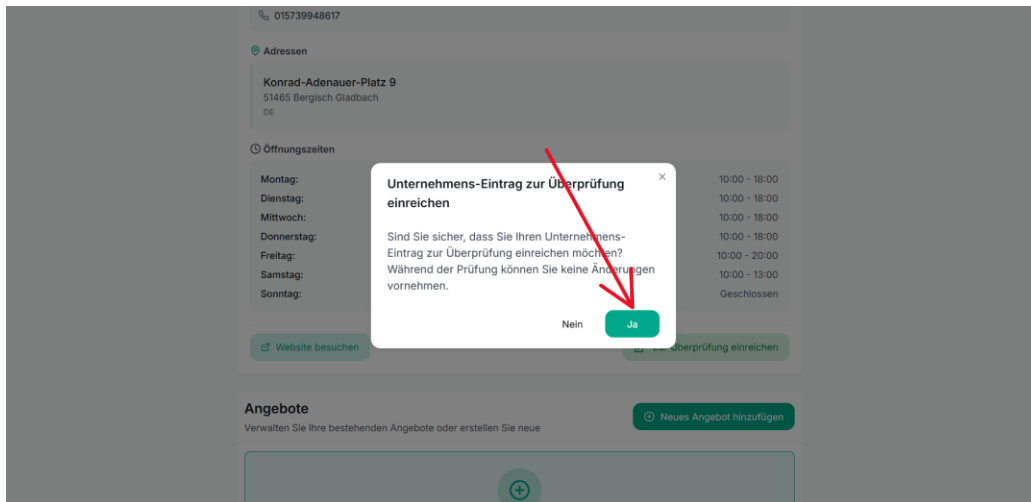


Möchten Sie doch noch mal etwas ändern, können Sie hier noch einmal die Details bearbeiten.

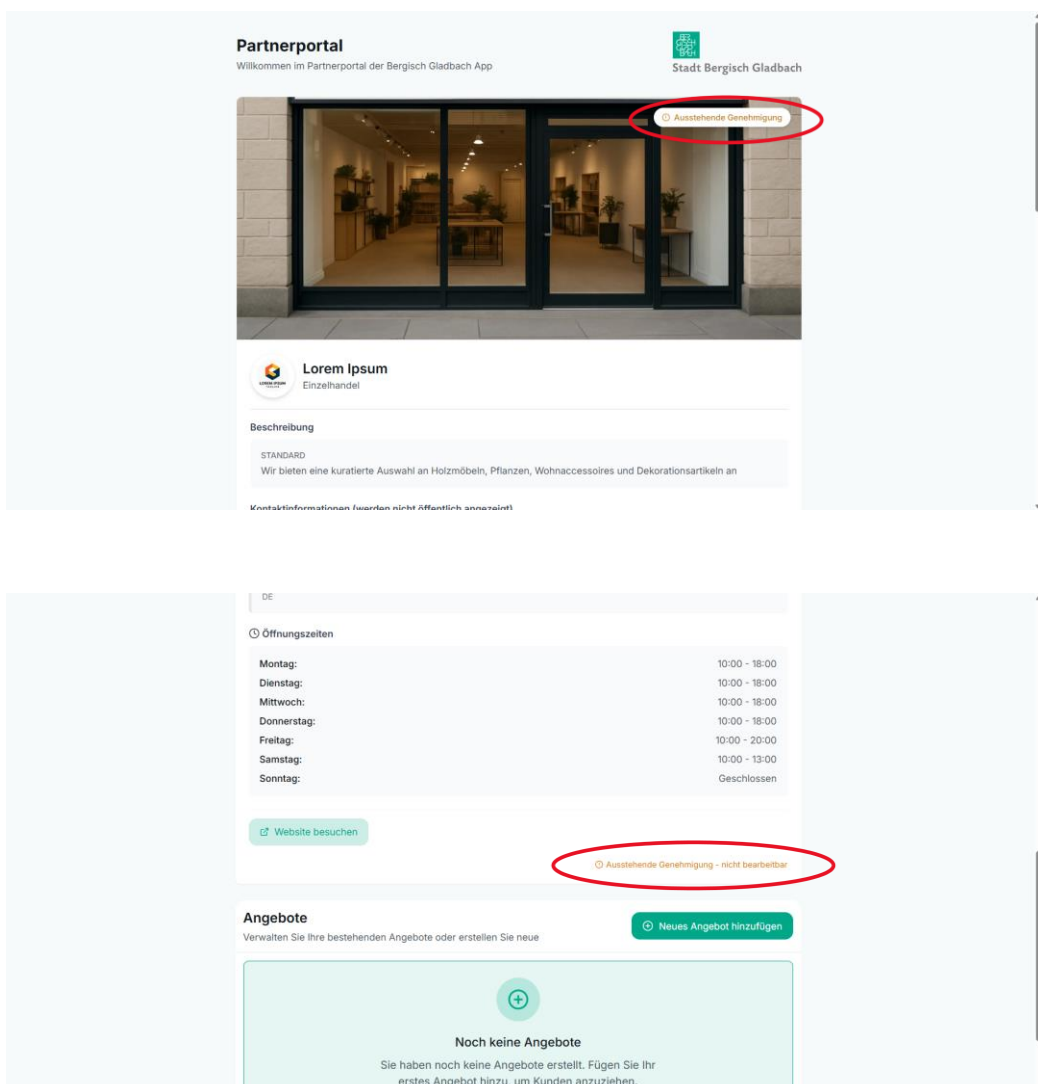
Ist der Eintrag so weit in Ordnung, können Sie den Eintrag zur Prüfung einreichen.



Wichtig ist, wenn Sie ihr Unternehmen zur Prüfung eingereicht haben, können Sie keine Änderungen mehr an dem Eintrag vornehmen. Sind Sie also mit unserer Prüfung einverstanden und haben keine Fehler mehr entdeckt, klicken Sie auf „Ja“.

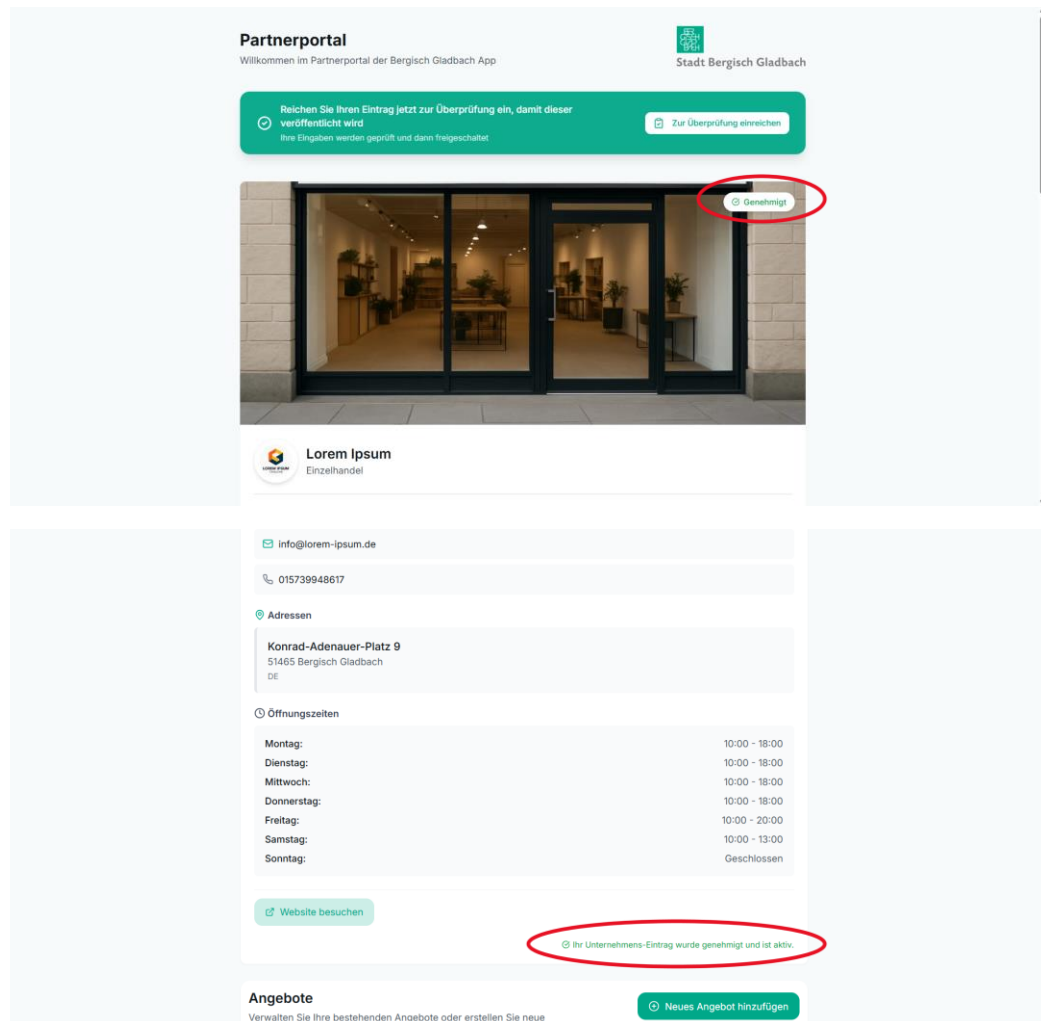


Anschließend steht hier oben auf meinem Bild „ausstehende Genehmigung“. Und hier unten steht ebenfalls „ausstehende Genehmigungen“.



Der Eintrag wurde nun erfolgreich an uns übermittelt. Dort wird es noch einmal kurz überprüft, bevor es dann letztendlich veröffentlicht wird.

Ist die Genehmigung durch uns erfolgt steht hier oben, das Wort genehmigt. Sollte uns etwas unstimmig vorkommen, werden wir Sie gezielt über die hinterlegten Kontaktdaten ansprechen. Wir werden dann eine gemeinsame Lösung finden. Am Ende der Seite steht ebenfalls noch einmal das Ihr Geschäft genehmigt wurde und nun aktiv ist.



Als nächstes haben wir nun die Möglichkeit an dieser Stelle auch besondere Angebot zu hinterlegen und zusätzlich Kundinnen und Kunden anzulocken. Die einzelnen Schritte dazu zeigen wir Ihnen im nächsten Guide.